

**Imposta cantonale  
Imposta federale diretta**

---

# Istruzioni 2023

---

**per la compilazione  
della dichiarazione d'imposta  
delle associazioni, fondazioni  
e altre persone giuridiche**

---

Divisione delle contribuzioni  
**Ufficio di tassazione delle persone giuridiche**

---

Viale S. Franscini 6  
6501 Bellinzona

[www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax)  
[dfc-ddc.etaxpg@ti.ch](mailto:dfc-ddc.etaxpg@ti.ch)



Repubblica e Cantone  
Ticino

## Sommario

Nota introduttiva.....	3
Informazioni generali.....	4
Presentazione della dichiarazione.....	4
Mezzi per compilare la dichiarazione.....	4
Invio della dichiarazione.....	5
Credenziali per l'inoltro della dichiarazione.....	5
Termine di rientro della dichiarazione.....	5
Conti annuali.....	6
Esonero fiscale.....	6
Firma.....	6

## Nota introduttiva

Il programma **eTax PG**, che accompagna le presenti Istruzioni, fa parte di quegli strumenti che abbiamo deciso di gradualmente introdurre per facilitare, laddove possibile, il non sempre agevole compito di compilare la dichiarazione d'imposta.

L'introduzione di questo programma ha richiesto la revisione dei moduli della dichiarazione d'imposta e dei suoi allegati che risultano semplificati e tali da consentirne una più facile compilazione. È questo, ad esempio, il caso per gli allegati che concernono la gestione degli accantonamenti e degli ammortamenti, la riduzione dei redditi da partecipazioni o per i formulari degli immobili e per quelli riguardanti i riparti intercantionali.

Un'ulteriore novità è costituita anche dalle presenti Istruzioni che forniscono al contribuente tutte le indicazioni utili alla compilazione dei moduli fiscali e alla migliore comprensione delle problematiche di tassazione delle persone giuridiche.

La stampa delle presenti Istruzioni può essere fatta a partire dalla guida in formato PDF nel programma eTax PG scegliendo il menu Aiuto > Aprire la guida come PDF.

Il programma eTax PG può essere scaricato dal sito [www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax).

Segnaliamo che, nel sito [www.ti.ch/fisco](http://www.ti.ch/fisco), sono operativi i calcolatori di imposta sia per le persone fisiche che per quelle giuridiche e possono essere consultati altri utili riferimenti.

Confidiamo che queste innovazioni possano trovare il favore degli utenti e che il nuovo programma **eTax PG** - analogamente a quanto è già il caso per il programma eTax PF delle persone fisiche - sia anche effettivamente utilizzato poiché non facilita soltanto il compito al contribuente, ma permette all'Ufficio di tassazione delle persone giuridiche di meglio utilizzare le proprie risorse a tutto vantaggio anche dei contribuenti interessati.

**Divisione delle contribuzioni**

## Informazioni generali

### Presentazione della dichiarazione

La dichiarazione si compone del modulo principale e di undici allegati. Devono essere riempiti unicamente gli allegati che interessano direttamente la vostra società.

#### Alcuni allegati sono tuttavia obbligatori (art. 199 cpv. 2 LT):

Allegato 1	Elenco dei titoli e di altri collocamenti di capitali
Allegato 2	Elenco dei debiti
Allegato 5	Attestazione concernente gli importi pagati ai membri dell'amministrazione e agli organi della direzione (unitamente a questo allegato devono esserci trasmesse le copie dei certificati di salario firmati)

#### Devono inoltre essere allegati al modulo ufficiale della dichiarazione d'imposta:

- I conti annuali (bilancio, conto economico e allegato dettagliati) debitamente firmati
- Una copia della dichiarazione dei salari AVS

### Mezzi per compilare la dichiarazione

- **Utilizzando un programma informatico**  
Con l'entrata in vigore a contare dal 01.01.2024 del nuovo articolo 198 cpv. 2bis LT, vige l'obbligo per tutte le categorie di persone giuridiche dell'invio elettronico della dichiarazione d'imposta. Potete compilare la dichiarazione e gli allegati utilizzando un programma informatico e procedere all'invio elettronico direttamente dal programma stesso. A tale scopo potete utilizzare il software ufficiale gratuito della Divisione delle contribuzioni scaricabile dal sito [www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax).

#### Il software ufficiale della Divisione delle contribuzioni (eTax PG):

- può essere scaricato gratuitamente da [www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax);
- è disponibile nelle versioni Windows, macOS e Linux;
- è facile da installare e utilizzare;
- è supportato dal sito [www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax), dall'indirizzo e-mail [dfc-ddc.etaxpg@ti.ch](mailto:dfc-ddc.etaxpg@ti.ch) al quale rivolgersi per porre domande e da una hotline raggiungibile al numero 091 814 49 99, accessibile nei seguenti orari:
  - **Dal lunedì al venerdì: 09:00 – 12:00 / 13:00 – 17:00**  
per i mesi di Febbraio, Marzo, Aprile, Maggio, Giugno, Luglio, Settembre e Ottobre
  - **Dal lunedì al venerdì: 09:00 – 12:00**  
per i mesi di Gennaio, Agosto, Novembre e Dicembre
- permette l'inoltro della dichiarazione online
- permette di effettuare la richiesta di proroga per l'inoltro della dichiarazione d'imposta

## **Invio della dichiarazione**

**La dichiarazione e gli allegati possono esserci ritornati esclusivamente online.**

Eventuali allegati che superano le dimensioni massime del programma (35MB), possono essere inviate per posta ordinaria come complemento, ma il modulo principale deve in ogni caso essere inoltrato online.

**Attenzione: senza aver effettuato l'inoltro online, l'invio di allegati per posta non viene considerato quale rientro della dichiarazione. Eventuali procedure di richiamo o di multa non vengono quindi sospese.**

## **Credenziali per l'inoltro della dichiarazione**

**Le credenziali che avete ricevuto sono necessarie per effettuare l'invio della dichiarazione online.**

Se avete smarrito le credenziali, potete prendere contatto con l'ufficio per richiederne di nuove. Le stesse vi verranno spedite per posta. Una volta che sono state create delle nuove credenziali, le precedenti non saranno più valide.

**Lo smarrimento delle credenziali non ha effetto sospensivo sui termini di inoltro della dichiarazione.**

Favorite contattare immediatamente l'ufficio di tassazione all'indirizzo email [dfе-utpg@ti.ch](mailto:dfе-utpg@ti.ch) o al numero di telefono +41 91 814 39 80 per richiedere delle nuove credenziali.

## **Termine di rientro della dichiarazione**

La dichiarazione fiscale e tutti i relativi allegati **devono esserci ritornati entro il termine indicato nella lettera.**

Se non vi fosse possibile rispettare questo termine, potete presentare una domanda di proroga utilizzando la funzionalità **richiedi proroga** del software **eTax PG**, scaricabile dal nostro sito internet [www.ti.ch/etax](http://www.ti.ch/etax).

Questa funzionalità permette di inoltrare elettronicamente delle richieste di proroga senza doverle più stampare.

**Le richieste di proroga (singola o multipla) devono essere generate unicamente tramite le funzionalità di eTax PG precisando i motivi della richiesta.**

**Richieste di proroga inoltrate con modalità diverse da quanto indicato non verranno perse in considerazione.**

## Conti annuali

Le **associazioni e le fondazioni** hanno l'obbligo di tenere una contabilità. In assenza di attività, viene richiesta la conferma scritta da parte dei soci, unitamente alla copia degli estratti bancari.

## Esonero fiscale

Le **associazioni e le fondazioni al beneficio dell'esonero fiscale**, dall'anno fiscale 2019 non sono più tenute ad inoltrare la dichiarazione d'imposta. Per informazioni:

<https://www4.ti.ch/dfe/dc/altre-imposte/esenzione-fiscale>

Le **associazioni e le fondazioni non esenti** sono tenute a presentare la dichiarazione d'imposta. Dichiarazioni inoltrate senza bilancio e conto economico saranno considerate **non rientrate** e verranno ritornate al mittente per completazione.

## Firma

Con l'inoltro elettronico della dichiarazione, la firma non è più necessaria.

Il bilancio e il conto economico che verranno allegati, tuttavia, continuano a necessitare la firma di uno o più rappresentanti legati alla società.